

表 3.2(e) : 大老山隧道
Table 3.2(e) : Tate's Cairn Tunnel

2017/03

| 年 / 月 Year/Month | 私家車及的士 Private Cars and Taxis | | | 電單車 Motor Cycles | | | 私家/公共小巴 Private/Public Light Buses | | | 私家/公共巴士 Private/Public Buses | | | | | |
|---------------------|----------------------------------|-------------------|-----------------------|---------------------|-------------------|-----------------------|---------------------------------------|-------------------|-----------------------|---------------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|
| | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way Total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way Total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way Total | 單層 Single Deck | | | 雙層 Double Deck | | |
| | | | | | | | | | | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way Total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way Total |
| 2012 | 7 049 871 | 7 602 688 | 14 652 559 | 208 360 | 215 543 | 423 903 | 33 318 | 66 138 | 99 456 | 181 871 | 172 348 | 354 219 | 678 074 | 651 942 | 1 330 016 |
| 2013 | 7 044 204 | 7 703 170 | 14 747 374 | 208 352 | 216 500 | 424 852 | 29 385 | 50 377 | 79 762 | 174 168 | 170 223 | 344 391 | 680 088 | 651 363 | 1 331 451 |
| 2014 | 7 195 393 | 7 901 867 | 15 097 260 | 211 506 | 223 980 | 435 486 | 18 910 | 20 960 | 39 870 | 182 219 | 182 625 | 364 844 | 675 836 | 654 164 | 1 330 000 |
| 2015 | 7 512 387 | 8 245 994 | 15 758 381 | 223 216 | 237 608 | 460 824 | 19 453 | 22 906 | 42 359 | 184 632 | 185 812 | 370 444 | 709 111 | 684 554 | 1 393 665 |
| 2016 | 7 414 433 | 8 153 514 | 15 567 947 | 205 991 | 219 349 | 425 340 | 19 842 | 23 519 | 43 361 | 184 632 | 182 858 | 367 490 | 712 638 | 684 848 | 1 397 486 |
| 2015 / 10 | 635 457 | 697 378 | 1 332 835 | 19 489 | 20 854 | 40 343 | 1 743 | 2 335 | 4 078 | 16 176 | 16 376 | 32 552 | 60 580 | 58 393 | 118 973 |
| 11 | 635 251 | 698 232 | 1 333 483 | 20 626 | 22 046 | 42 672 | 1 839 | 2 293 | 4 132 | 17 273 | 17 414 | 34 687 | 59 147 | 56 764 | 115 911 |
| 12 | 658 515 | 728 792 | 1 387 307 | 19 885 | 21 140 | 41 025 | 1 655 | 2 034 | 3 689 | 16 067 | 15 948 | 32 015 | 61 091 | 58 704 | 119 795 |
| 2016 / 01 | 620 124 | 682 888 | 1 303 012 | 14 873 | 15 864 | 30 737 | 1 727 | 2 094 | 3 821 | 15 801 | 15 563 | 31 364 | 60 494 | 58 237 | 118 731 |
| 02 | 601 263 | 665 874 | 1 267 137 | 15 317 | 15 910 | 31 227 | 1 393 | 1 718 | 3 111 | 13 198 | 12 994 | 26 192 | 56 324 | 54 449 | 110 773 |
| 03 | 607 542 | 671 745 | 1 279 287 | 16 199 | 17 249 | 33 448 | 1 722 | 2 054 | 3 776 | 15 727 | 15 730 | 31 457 | 60 514 | 58 324 | 118 838 |
| 04 | 604 436 | 665 194 | 1 269 630 | 15 914 | 17 242 | 33 156 | 1 724 | 2 117 | 3 841 | 15 102 | 15 221 | 30 323 | 58 402 | 56 116 | 114 518 |
| 05 | 621 561 | 685 495 | 1 307 056 | 17 307 | 18 614 | 35 921 | 1 765 | 2 111 | 3 876 | 15 322 | 15 374 | 30 696 | 60 061 | 57 659 | 117 720 |
| 06 | 597 769 | 659 952 | 1 257 721 | 16 755 | 17 953 | 34 708 | 1 651 | 1 958 | 3 609 | 14 701 | 14 645 | 29 346 | 58 633 | 56 217 | 114 850 |
| 07 | 599 720 | 663 740 | 1 263 460 | 17 923 | 19 680 | 37 603 | 1 338 | 1 563 | 2 901 | 14 367 | 14 421 | 28 788 | 60 060 | 57 797 | 117 857 |
| 08 | 620 433 | 673 695 | 1 294 128 | 16 928 | 17 960 | 34 888 | 1 595 | 1 586 | 3 181 | 14 723 | 14 206 | 28 929 | 59 924 | 57 668 | 117 592 |
| 09 | 633 055 | 693 380 | 1 326 435 | 17 755 | 18 801 | 36 556 | 1 835 | 2 175 | 4 010 | 15 375 | 14 941 | 30 316 | 58 288 | 56 005 | 114 293 |
| 10 | 626 690 | 681 030 | 1 307 720 | 18 004 | 18 899 | 36 903 | 1 698 | 2 070 | 3 768 | 15 816 | 15 580 | 31 396 | 58 194 | 55 821 | 114 015 |
| 11 | 630 573 | 692 310 | 1 322 883 | 19 095 | 20 147 | 39 242 | 1 861 | 2 278 | 4 139 | 18 121 | 18 064 | 36 185 | 59 986 | 57 422 | 117 408 |
| 12 | 651 267 | 718 211 | 1 369 478 | 19 921 | 21 030 | 40 951 | 1 533 | 1 795 | 3 328 | 16 379 | 16 119 | 32 498 | 61 758 | 59 133 | 120 891 |
| 2017 / 01 | 674 250 | 749 795 | 1 424 045 | 18 450 | 19 252 | 37 702 | 1 678 | 2 168 | 3 846 | 15 338 | 14 880 | 30 218 | 60 381 | 57 960 | 118 341 |
| 02 | 572 837 | 633 439 | 1 206 276 | 16 913 | 17 547 | 34 460 | 1 569 | 1 968 | 3 537 | 14 813 | 14 264 | 29 077 | 55 925 | 53 709 | 109 634 |
| 03 | 647 576 | 714 622 | 1 362 198 | 19 272 | 20 008 | 39 280 | 1 952 | 2 472 | 4 424 | 17 287 | 16 987 | 34 274 | 62 189 | 59 792 | 121 981 |

表 3.2(e) (續)
Table 3.2(e) (cont'd)

2017/03

| 年 / 月 Year/Month | 貨車 Goods Vehicles | | | | | | | | | 總行車架次 Total Vehicles | | | 平均每日架次 Average Daily Vehicles | | |
|---------------------|--------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|-------------------|-----------------------|----------------------|-------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------------------------|-------------------|-----------------------|
| | ≤ 5.5 公噸 ≤ 5.5 Tonnes | | | >5.5-24 公噸 >5.5-24 Tonnes | | | >24 公噸 >24 Tonnes | | | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way Total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way Total |
| | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way Total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way Total | 南行 South-bound | 北行 North-bound | 雙程合計 Two-way Total | | | | | | |
| 2012 | 1 132 633 | 1 239 881 | 2 372 514 | 503 045 | 501 464 | 1 004 509 | 87 713 | 86 003 | 173 716 | 9 874 885 | 10 536 007 | 20 410 892 | 26 981 | 28 787 | 55 767 |
| 2013 | 1 104 109 | 1 222 821 | 2 326 930 | 508 815 | 506 793 | 1 015 608 | 66 677 | 64 775 | 131 452 | 9 815 798 | 10 586 022 | 20 401 820 | 26 893 | 29 003 | 55 895 |
| 2014 | 1 110 131 | 1 234 813 | 2 344 944 | 528 540 | 529 357 | 1 057 897 | 74 833 | 75 811 | 150 644 | 9 997 368 | 10 823 577 | 20 820 945 | 27 390 | 29 654 | 57 044 |
| 2015 | 1 145 653 | 1 281 113 | 2 426 766 | 550 658 | 551 707 | 1 102 365 | 77 500 | 78 045 | 155 545 | 10 422 610 | 11 287 739 | 21 710 349 | 28 555 | 30 925 | 59 480 |
| 2016 | 1 204 415 | 1 332 943 | 2 537 358 | 568 034 | 563 832 | 1 131 866 | 101 565 | 98 023 | 199 588 | 10 411 550 | 11 258 886 | 21 670 436 | 28 447 | 30 762 | 59 209 |
| 2015 / 10 | 98 714 | 111 183 | 209 897 | 46 831 | 47 182 | 94 013 | 6 588 | 6 765 | 13 353 | 885 578 | 960 466 | 1 846 044 | 28 567 | 30 983 | 59 550 |
| 11 | 98 246 | 111 037 | 209 283 | 46 051 | 46 166 | 92 217 | 7 024 | 7 067 | 14 091 | 885 457 | 961 019 | 1 846 476 | 29 515 | 32 034 | 61 549 |
| 12 | 101 627 | 115 229 | 216 856 | 47 344 | 47 163 | 94 507 | 8 123 | 7 949 | 16 072 | 914 307 | 996 959 | 1 911 266 | 29 494 | 32 160 | 61 654 |
| 2016 / 01 | 98 606 | 111 478 | 210 084 | 46 877 | 46 735 | 93 612 | 9 490 | 9 384 | 18 874 | 867 992 | 942 243 | 1 810 235 | 28 000 | 30 395 | 58 395 |
| 02 | 78 017 | 87 361 | 165 378 | 34 794 | 34 876 | 69 670 | 6 722 | 6 510 | 13 232 | 807 028 | 879 692 | 1 686 720 | 27 829 | 30 334 | 58 163 |
| 03 | 98 379 | 109 474 | 207 853 | 47 181 | 46 931 | 94 112 | 8 256 | 8 226 | 16 482 | 855 520 | 929 733 | 1 785 253 | 27 597 | 29 991 | 57 589 |
| 04 | 98 334 | 108 567 | 206 901 | 46 477 | 46 356 | 92 833 | 8 357 | 8 139 | 16 496 | 848 746 | 918 952 | 1 767 698 | 28 292 | 30 632 | 58 923 |
| 05 | 101 453 | 112 330 | 213 783 | 47 445 | 47 020 | 94 465 | 10 270 | 9 715 | 19 985 | 875 184 | 948 318 | 1 823 502 | 28 232 | 30 591 | 58 823 |
| 06 | 102 129 | 111 992 | 214 121 | 48 425 | 47 719 | 96 144 | 9 054 | 8 507 | 17 561 | 849 117 | 918 943 | 1 768 060 | 28 304 | 30 631 | 58 935 |
| 07 | 102 492 | 112 554 | 215 046 | 47 851 | 47 350 | 95 201 | 9 218 | 8 456 | 17 674 | 852 969 | 925 561 | 1 778 530 | 27 515 | 29 857 | 57 372 |
| 08 | 107 118 | 116 540 | 223 658 | 50 668 | 49 637 | 100 305 | 7 192 | 6 924 | 14 116 | 878 581 | 938 216 | 1 816 797 | 28 341 | 30 265 | 58 606 |
| 09 | 104 279 | 115 426 | 219 705 | 49 400 | 48 960 | 98 360 | 7 144 | 6 784 | 13 928 | 887 131 | 956 472 | 1 843 603 | 29 571 | 31 882 | 61 453 |
| 10 | 100 063 | 111 784 | 211 847 | 47 165 | 47 561 | 94 726 | 6 779 | 6 800 | 13 579 | 874 409 | 939 545 | 1 813 954 | 28 207 | 30 308 | 58 515 |
| 11 | 106 675 | 117 864 | 224 539 | 50 701 | 50 154 | 100 855 | 10 054 | 9 596 | 19 650 | 897 066 | 967 835 | 1 864 901 | 29 902 | 32 261 | 62 163 |
| 12 | 106 870 | 117 573 | 224 443 | 51 050 | 50 533 | 101 583 | 9 029 | 8 982 | 18 011 | 917 807 | 993 376 | 1 911 183 | 29 607 | 32 044 | 61 651 |
| 2017 / 01 | 97 498 | 107 553 | 205 051 | 44 824 | 45 085 | 89 909 | 5 988 | 5 787 | 11 775 | 918 407 | 1 002 480 | 1 920 887 | 29 626 | 32 338 | 61 964 |
| 02 | 85 405 | 93 138 | 178 543 | 40 412 | 40 356 | 80 768 | 6 930 | 6 582 | 13 512 | 794 804 | 861 003 | 1 655 807 | 28 386 | 30 750 | 59 136 |
| 03 | 107 470 | 118 236 | 225 706 | 51 523 | 51 344 | 102 867 | 6 439 | 5 945 | 12 384 | 913 708 | 989 406 | 1 903 114 | 29 474 | 31 916 | 61 391 |

註：大老山隧道於一九九一年六月二十六日通車。大老山隧道是按「建造、營運及移交」的專營權建造，現由大老山隧道有限公司營運。

Note : The Tate's Cairn Tunnel was opened to traffic on 26 June 1991. It was built under "build, operate and transfer" franchise and is operated by Tate's Cairn Tunnel Co. Ltd.

資料來源：大老山隧道有限公司

Source : Tate's Cairn Tunnel Co. Ltd.